

EKONOMIA ETA ADMINISTRAZIO KLAUSULEN ETA BALDINTZA TEKNIKOEN ORRIA, DONOSTIA HELBURU TURISTIKOAN OSTATU PLAZAK ERRESERBATZEKO ON LINE SISTEMA BAT (ERRESERBA MOTORRA) EZARTZEKO, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SA-REN WEBGUNEAN ESPAZIOAK LAGATZEA PROZEDURA NEGOZIATUAREN BIDEZ ETA PUBLIZITATEAREKIN KONTRATATZEKO LIZITAZIOA ZUZENDU BEHARKO DUENA

1. KONTRATUAREN XEDEA.....	3
2. ARAUBIDE JURIDIKOA.....	4
3. ERAKUNDE KONTRATUGILEA ETA KONTRATAZIO ORGANOA.....	4
4. ESLEITZEKO PROZEDURA.....	4
5. ALDAERAK.....	5
6. KONTRATUKO DOKUMENTAZIOA.....	5
7. IRAUPENA.....	5
8. PREZIOA ETA ORDAINKETA.....	5
9. PREZIOA BERRIKUSTEA.....	6
10. ORDAINBIDEA.....	6
11. BETEBEHAR FORMALAK ETA INFORMAZIOKOAK.....	6
12. GAITASUN BALDINTZAK.....	6
13. PUBLIZITATEA.....	8
14. PROPOSAMENAK ETA DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA.....	8
15. NEGOZIAZIO FASEA.....	12
16. BALORAZIO IRIZPIDEAK.....	12
17. KONTRATUAREN ESLEIPENA.....	13
18. KONTRATUA BURUTZEA ETA FORMALIZATZEA.....	16
19. KONTRATUA GAUZATZEA.....	17
20. KONTRATISTAREN BETEBEHARRAK.....	18
21. KONFIDENTZIALTASUNA.....	19

22. KONTRATUAREN ARDURADUNA	19
23. ASEGURUAK.....	20
24. KONTRATUA LAGATZEA.....	20
25. AZPIKONTRATAZIOA.....	20
26. KONTRATUAREN ALDAKETAK	20
27. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA	20
28. KONTRATUA ETETEA.....	21
29. ZEHAPENAK.....	21
30. KONTRATUA DEUSEZTATZEA.....	21
31. ARAUBIDE JURIDIKOA ETA ESKUMENENKO JURISDIKZIOA	22
I. ERANSKINA. JAKINARAZPENAK JASOTZEKO LEHENTASUNEZKO BITARTEKOA ADIERAZTEA	23
II. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA	24
III. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA (SPKLTBaren 60. art.)	25
IV. ERANSKINA. PROPOSAMEN EKONOMIKOKO EREDUA	26
V. ERANSKINA. KANPOKO BALIABIDEEN AITORPEN EREDUA	27

EKONOMIA ETA ADMINISTRAZIO KLAUSULEN ETA BALDINTZA TEKNIKOEN ORRIA, DONOSTIA HELBURU TURISTIKOAN OSTATU PLAZAK ERRESERBATZEKO ON LINE SISTEMA BAT (ERRESERBA MOTORRA) EZARTZEKO, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SA-REN WEBGUNEAN ESPAZIOAK LAGATZEA PROZEDURA NEGOZIATUAREN BIDEZ ETA PUBLIZITATEAREKIN KONTRATATZEKO LIZITAZIOA ZUZENDU BEHARKO DUENA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratuaren xede da SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SAre webgunean espazioak lagatzea, Donostiako helmuga turistikoa ostatu-plazak erreserbatzeko (erreserba-motorra) on line sistema bat kokatzeko/integratzeko. Sistema horren bitartez ostatuek euren logelak eskaini ahal izango dituzte eta SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SAre webgunearen bisitariak ostatu bakoitzean euren erreserbak egin ahal izango dituzte.

Helburu horrekin, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAK (aurrerantzean, DONOSTIA TURISMOA), marka zuriko microsite bat ezartzeko, honako espazio hauek lagako ditu: lehentasunezko lekua home-an, “non lo egin” atalean eta SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SARI egokiak iruditzen zaizkion lekuetan; gutxienez, 444x333 pixelekin.

Plataformen arteko tarteko sistema bat izango da. Esleipendunaren aplikazioak Widget, WebServices, AP, JSON eta XML bezalako hirugarren batekin integratzeko sistema teknikoren bat eskaini beharko du. Sistema horretan oinarrituta, web honek komunikatzeko ahalmena izango du. Halaber, Internet bidez ostaturik erreserbatzeko zerbitzuaren informazioa eta funtzionaltasunak integratu ahal izango ditu, modu eraginkorrean eta denbora batez, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAre beharrekin bat etorritik.

Horrela, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SAK bere weba bisitatzen dutenei ostaturik erreserbatzeko zerbitzua eskaintzen die, Orri honetan eta Baldintza Teknikoen Orrian aurreikusitako moduan.

Gainera, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SA behartua dago bere web orrian esleipendunari gordetako espazioa erabiltzeko, jendearentzako zabalik dituen bulegoetan bertan ostaturik eskatzen duten bisitariak ostaturik erreserbatzeko. Kasu honetan SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAKo langileak, hala eskatzen duten bisitari horien kontura egindako erreserben sisteman sartuko dira, eta erreserba egiten edo haiek bete behar duten informazioa osatzen lagunduko diete.

Esleipendun gertatzen den erreserba-motorrak ezingo du, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAre webgunearen bitartez, Gipuzkoan ez dagoen ostatu hartzeko logelarik eskaini.

Esleipendun suertatzen den erreserba-motorrak, bitartekari-lanagatik, erabiltzaileek ordaindu beharreko kopurua ez jasotzea kontuan hartuko da, kopuru hori zuzenean ostatu ematen duen establezimenduari ordainduz. Hala eta guztiz ere, azken prezioa igo gabe bitartekariari ordaintzeko aukera ere onartzen da.

Egindako kudeaketagatik edo antzeko eragiketagatik, hotelek ezingo diete erabiltzaileei kargu gehigarriak kobratu.

2. ARAUBIDE JURIDIKOA

Lizitazio honen xede den kontratua honako hauen arabera arautuko da:

- Orri honetako klausulen bitartez.
- Sektore Publikoaren Kontratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren 4.1.p) artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratua lege hori aplikatuzetik salbuetsia dago; hala ere, 4. artikuluko horretako 2. atalean xedatutakoaren arabera, arau horren printzipioak interpretagarriak dira sor daitezkeen zalantza eta hutsuneak konpontzeko.
- Aplikatzekoa izan daitezkeen araudi juridiko eta pribatuaren bitartez.

Horren kalterik gabe, SPKLTBa eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartzen duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua (aurrerantzean, ED 1098/2001) kasu guztietan aplikatuko dira Orri honek testu arauemaile horietara berariaz jotzen duenean.

3. ERAKUNDE KONTRATUGILEA ETA KONTRATAZIO ORGANOA

Erakunde kontratugile SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SA da (aurrerantzean, DONOSTIA TURISMOA).

DONOSTIAK TURISMOA sozietateko Administrazio Kontseiluaren Presidentea da Kontratazio Organoa, aurretik Administrazio Kontseiluak erabakia hartuta. Presidenteak, hala badagokio eta ezar daitezkeen zuzenbide pribatuko arauen arabera, egokitzen dituen pertsonak ahaldundu ahal izango ditu, kontratuari lotuta jarduerak jakin batzuk gauzatzeko.

4. ESLEITZEKO PROZEDURA

Kontratua prozedura negoziatu bidez esleituko da, publizitatea bilduta.

Prozeduraren xedea da eskaintza ekonomiko abantailatsuena egiten duen enpresaria hautatzea, parte hartzen duten lizitatzaile guztiekin kasuan kasu dagokion negoziazioa egin eta gero.

Negoziatio horretan, Orri honetako 15. klausulan adierazitako alderdiak aztertuko dira.

Lizitatzailleek aurkezten duten azken eskaintza orri honetako 16. klausulan eskaintzak baloratzeko irizpideen arabera baloratuko da.

5. ALDAERAK

Ez da aldaerarik onartzen.

6. KONTRATUKO DOKUMENTAZIOA

Honako hauek dute kontratu-izaera, esleipenaren ondoren egiten den kontratuaz gain: ekonomia eta administrazio klausulen orri honek, baldintza teknikoen orriak eta esleipendunak aurkezten duen azken eskaintzak.

Esleipendunak dokumentu horiek sinatu beharko ditu kontratua formalizatzeko egintzan bertan, guztiak onartzen dituenaren frogara gisa.

7. IRAUPENA

Hasiera batean kontratuak bi urteko iraupena izango du, 2015eko irailaren 16tik edo formalizatzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita –data haren ondoren egiten bada–. Kontratazio Organoak kontratua urtero luzatu ahal izango du –gehienez bi urte gehiagoz–, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratistari horren berri jakinarazi ondoren, indarrean den kontratuaren epearen azken bi hilabeteetan. Kontratista kontratua eta berari arautzen duen Orria betetzera behartua egongo da indarrean dagoen bitartean –luzapenak barne–.

Salbuespen moduan, kontratuaren indarraldia amaitzean, esleipendunak zerbitzua ematen jarraitu beharko du, kontratuan ezarritako baldintza berberetan, baldin eta esleipen berririk egin ez bada, eta esleipen berri bat egin bitartean eskainiko du zerbitzua. Nolanahi ere, egoera hori ezin izango da kontratua amaitzen den datatik hiru hilabeteetik gora luzatu .

8. PREZIOA ETA ORDAINKETA

Espazioak lagatzeagatik esleipendunak DONOSTIA TURISMOA sozietateari komisio bat ordaindu beharko dio. Komisio hori DONOSTIA TURISMOA sozietatearen web orriari lotutako erreserba-motorraren bitartez saldutako ostatu-zerbitzuen prezioaren gaineko ehuneko baten bitartez finkatuko da; hau da, DONOSTIA TURISMOA sozietatearen webgunean lagatutako espazioaren bitartez ostatu-erreserba egiten duten bisitariei lotuta.

Komisio-ehuneko minimoa % 4koa izango da.

9. PREZIOA BERRIKUSTEA

Komisio-ehunekoa ez da berrikusiko.

10. ORDAINBIDEA

Komisioak hilero ordainduko dira, saldutako eta benetan ordaindutako ostatu-zerbitzuen zenbatekoaren arabera.

Helburu horrekin, dagokion faktura 10 eguneko epean bidaliko da eta dagokion hilabetea amaitu eta hurrengo 60 egunetan ordainduko da.

Lizitatuak autofakturazio-sistema eskaini ahal izango du.

11. BETEBEHAR FORMALAK ETA INFORMAZIOKOAK

DONOSTIA TURISMOA sozietatearen web orriaren bitartez ostatu-erreserbaren komisioen bidezko fakturazioarekin lotuta betebeharrak eta informazioari lotuak bete beharko ditu esleipendunak.

- Hiruhileko bakoitzeko lehen 10 egun naturalen barruan, esleipendunak DONOSTIA TURISMOA sozietateari esleipendunaren lege-ordezkariak ziurtatu edo sinatutako aitorpen bat entregatuko dio. Bertan, epe horretan kobratutako komisioen xehetasuna, eta establezimenduaren izenari, egonaldi-egunei eta aplikatutako prezioei buruzko informazio zehatua emango dizkio.
- Urte bakoitzeko lehen 15 egun naturalen barruan, esleipendunak ere DONOSTIA TURISMOA sozietateari esleipendunaren lege-ordezkariak ziurtatu edo sinatutako aitorpen bat entregatuko dio, aurreko urtean kobratutako komisioen guztizko zifrarekin.

Gainera, DONOSTIA TURISMOA sozietateak aurretik aipatutako kontzeptuak frogatzeko egokiak iruditzen zaizkion egiaztapenak egin ahal izango ditu.

Betebeharrak eta informazioko horiek kontratu-betebeharren izaera izango dute. Horiek urratzea kontratua deuseztatzeko arrazoi izan daiteke, SPKLTBaren 223.f) artikuluaaren arabera.

12. GAITASUN BALDINTZAK

DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatu ahal izango dute jarduteko ahalmen osoa duten, kontratatutako debekurik ez duten eta behar adinako kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala dutela frogatzen duten Espainiako zein atzerriko pertsona natural edo juridikoek

Pertsona juridikoak kontratuaren esleipendun izango dira soilik, kontratuko prestazioak berez, dagozkien estatutuei edo sorrerako arauetara jarraituz, jardueraren helburu, xede edo esparrukoak direnean.

Nolanahi ere, DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatzeko ahalmena izango dute Europar Batasuneko estatuetako enpresa ez espainiarrek, baldin eta ezarrita daudeneko estatuko legeriaren arabera kasuan kasuko zerbitzua betetzeko gaituta badaude. SPKLTBaren 58. artikuluan aurreikusitakoa izango da aplikatzekoa.

Enpresa horiek ezarrita daudeneko estatuko legeriak kasuan kasuko zerbitzua egin ahal izateko baimen bereziren bat eskatzen duenean, edo erakunde jakin bateko partaide izatea eskatzen duenean, baldintza hori betetzen dutela frogatu beharko dute.

Europar Batasunekoak ez diren estatuetako pertsona fisikoen edo juridikoen kasuan, jarduteko gaitasuna ziurtatzeko, dagozkien estatuan Espainiak duen diplomaziako misio iraunkorren edo enpresak egoitza duen lurralde esparruko kontsuletzeko bulegoaren txostena aurkeztuko da. Txosten horren bitartez justifikatu beharko dute atzerriko enpresaren jatorrizko estatuak funtsean modu berdintsuan onartzen duela Espainiako enpresek hango administrazioarekiko kontratazioetan parte hartzea, baita SPKLTBaren 3. artikuluan adierazitakoen pareko sektore publikoko erakunde, organismo edo entitateekiko kontratazioetan parte hartzea ere.

DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatu ahal izango dute kasurako aldi baterako eratzen diren enpresaburuen elkarteek. Horretarako, ez da beharrezkoa izango elkarte horiek eskritura publikoan gauzatzea kontratua haien alde esleitu arte. SPKLTBaren 59. artikuluan aurreikusitakoa izango da aplikatzekoa.

Beharrezkoa denean, lizitatzailleek ondoren adierazitako kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta tekniko edo profesionala dutela ziurtatuko dute:

- Eurak titular diren eta/edo lizitatzailleak kudeatutako erreserba-motorra dutela egiaztatzea. Erreserba-motora horren bitartez ostalduen euren logelak eskainiko dituzte eta bertatik hotel bakoitzean erreserbak egin ahal izango dira, kokatuta dagoen domeinua adieraziz eta bere erabilgarritasuna deskribatuz. Erabilgarritasun hori DONOSTIA TURISMOA sozietateak teknikoki egiaztatu ahal izango du.

Erreserba-motora horrek hoteletan eta pentsiotan ostaldu hartzeko eskaintzaren % 30, gutxienez, kudeatu beharko du, Donostia helburu turistiko izango duen hotel-egintza osoa kontuan hartuta.

- Dagozkion jarduerak garatzeko eska daitezkeen tituluak dituztela egiaztatzen duen dokumentazioa, turismoko bitartekaritzako jarduerari arreta berezia eskainiz.

Hori horrela, atxikipen-konpromiso gisa honakoa konfiguratu da: kontratua gauzatzeko on line ostaldu hartzeko erreserba-sistema atxikitzea. Sistema horren bitartez ostalduen euren logelak eskainiko dituzte eta bertatik hotel bakoitzean erreserbak egin ahal izango dira, erreserba-sistema hori ezarriz.

Konpromiso hori funtsezko kontratu-betebeharra izango da SPKLTBaren 223.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako. Urratuz gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua bertan behera uzteko eskubidea du.

Kontratua egiteko eta/edo kontratura gutxieneko bitarteko materialak atxikitze konpromisoa betetzeko beharrezkoa den kaudimena ziurtatzeko, beste erakunde batzuen kaudimena eta/edo bitartekoak erabiliko dituzten lizitatzailleek, erakunde horiekin dituzten harremanen izaera juridikoa edozein dela, aitorpen bat aurkeztuko dute (V. eranskineko ereduaren arabera), eta honako alderdi hauek adieraziko dituzte kontratuan inplikatzeko diren erakunde horiek: lizitatzailleak parte hartzen duen lizitazioaren baldintzen eragina ezagutzen dutela; aipatutako kaudimena badutela —ziurtagiria aurkeztu behar da, 14. klausulan adierazten den moduan—; eta aipatutako lizitatzaillea esleipendun suertatzen bada, kontratua gauzatzeko beharrezkoak diren bitartekoak uzteko borondate ezeztazina adierazten dutela (Kode Zibilaren 1257.2 artikuluan xedatutakoa berariaz onartuko dute, eta bitartekorik ordezkatu edo aldatu behar bada, Administrazioak berariaz baimendu beharko du). Idatzia aurkezteak berekin ekarriko du DONOSTIA TURISMOA sozietateak konpromiso hori onartzen duela, baldin eta dagokion lizitatzaillea esleipendun suertatzen bada.

Eskaintza ekonomiko onuragarriena aurkezten duen lizitatzailleak Kontratazio Organoaren aurrean egiaztatu beharko du, kontratua esleitu aurretik, 17. klausulan eskatutako dokumentuak dituela eta horiek baliozkoak direla. Dokumentu horiek ziurtatu beharko dute DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatzeke lege ezarritako baldintzak biltzen direla, eta klausula honetan eskatutako gaitasun- eta kaudimeneskakizunak betetzen direla, proposamenak aurkezteko epearen amaiera-datan. Egiaztapen hori aipatutako 17. klausulan ezarritako eran ziurtatuko da.

Dena den, Kontratazio Organoak, esleipen-proposamena hartu aurreko edozein unetan, lizitatzailleek aipatutako 17. klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez dezaten eskatu ahal izango du.

13. PUBLIZITATEA

Lizitazio hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta DONOSTIA TURISMOA sozietatearen kontratugile-profilean argitaratuko da.

Kontratuaren esleipena DONOSTIA TURISMOA sozietatearen kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

Kontratugileak, profil horretara sartzeko, honako web orri honetara jo beharko du: www.sansebastianturismo.com.

14. PROPOSAMENAK ETA DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA

Proposamenak aurkeztean, lizitatzailleak ekonomia eta administrazio klausulen orri hau eta baldintza teknikoaren orria salbuespenik gabe eta baldintzarik gabe onartzen duela ulertuko da.

Ekonomia eta administrazio klausulen eta baldintza teknikoen orria DONOSTIA TURISMOA sozietatearen kontratatzailearen profilean eskura daiteke.

Lizitazioan parte hartzeko, lizitatuzaileek hiru gutun-azal itxi aurkeztu behar dituzte Boulevard 8an dauden DONOSTIA TURISMOA sozietatearen bulegoetan (10.00etatik 13:00etara), lizitazioaren azken iragarkia argitaratu eta biharamunetik hasita 15 eguneko epean. Gutun-azal horietan geroago aipatuko den dokumentazioa sartuko dute, eta guztietan jarriko dute enpresaren izena, proposamenaren sinatzailearen izen-abizenak eta izaera, telefono zenbakia eta fax zenbakia eta helbide elektronikoa. Halaber, jakinarazpenak jasotzeko lehenesten den bidea adieraziko da, Orri honen III. eranskineko ereduaren arabera.

Gutun-azalaren atzealdean honakoa adieraziko da: *“Donostia helburu turistikoan ostatu hartzeari erreserbatzeko (erreserba-motorra) on line sistema bat kokatzeko, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA SAREN webgunean espazioen lagapena prozedura negoziatu bidez eta publikitatearekin kontratatzeko lizitazioan parte hartzeko proposamena”*. Horrez gain gutun-azalari dagokion zenbakia adieraziko da (1. gutun-azala, 2. gutun-azala edo 3. gutun-azala, kasu bakoitzean dagokiona).

Epearen azken eguna larunbata, igandea edo jaieguna bada, hurrengo egun baliodunera arte luzatuko da.

Ordutegi muga hori ez da ezarriko proposamenak postaz bidaltzen badira. Kasu horretan, proposamenak aurkezteko azken egunaren edozein ordutan egin aurkez daitezke; betiere, ondoren datorren atalean adierazitako baldintzak betetzen badira.

Lizitatuzaileak proposamena postaz bidaltzen baldin badu, bidali duen eguna egiaztatu beharko du postetxean, eta eskaintza posta bidez bidali duela adierazi beharko dio DONOSTIA TURISMOA sozietateari egun bereko telex, fax (ondorengo zenbakira: 943.42.81.22) edo telegrama bidez egun berean. Halaber, posta elektronikoa erabili daiteke bidalketa egiteko (honako helbide honetan: direccionsansebastianiturismo@donostia.eus). Posta elektronikoen bidez jakinarazteak baliorik izango badu, nahitaezkoa izango da jasota egotea bai jakinarazpenak bidali izana, bai jaso izana, bai haien eduki osoa; eta igorlea eta hartzailea modu fidagarrian identifikatzea. Halakoetan, kopia bat inprimatu eta erregistratu egin beharko da, gero espedienteari eransteko.

Baldintza horiek betetzen ez badira edo bidali izanaren jakinarazpena proposamenak hartzeko ezarritako epea eta ordua igaro ondoren iristen bada, eskaintza ez da onartuko. Haatik, aipatutako egunetik hamar egun naturaleko epean dokumentaziorik jaso ez bada, ez da gehiago onartuko.

Dokumentu guztiak zerrendatzen dituen orri aske bat aurkeztuko da gutun-azal bakoitzean eta, horrekin batera, jarraian adierazi diren dokumentuak gaineratuko dira:

1. gutun-azala.- “KONTRATATZEKO GAITASUNA”

a) Gutun-azalean sartutako dokumentazioaren zerrenda zenbakitua, aparteko orri batean; gainera, telefono- eta fax-zenbakiak, eta posta elektronikoko helbidea. Halaber,

jakinarazpenak jasotzeko lehenesten duten bidea adieraziko da, orri honen I. eranskineko ereduaren arabera. Hori guztia modu irakurgarrian adierazita.

b) Lizitazailearen erantzukizunpeko aitortpena, II. eranskinera egokitutakoa. Bertan adieraziko du DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatzeko lege ezarritako baldintza guztiak eta orri honen 12. klausulan eskatutako gaitasun- eta kaudimen-baldintza guztiak betetzen dituela.

Enpresa atzeritarren kasuan, aipatutako erantzukizunpeko aitortpenean, adierazitako II. eranskinean aurreikusitako eran, espresuki adierazi beharko dute Espainiako edozein mailatako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzen direla, kontratuaren ondorioz zuzenean zein zeharka sor litezkeen gorabehera guztietarako; edozein kasutan, lizitazaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio foruari uko eginda.

Era berean, lizitazailea beste lizitazaile baten/batzuen enpresa talde berekoa izanez gero (halakotzat hartuta Merkataritzako Kodearen 42. artikuluan jasotako kasuren batean daudenak), 2. atalean aipatzen den aitortpenean inguruabar hori jasoaraziko da, eta taldeko beste lizitazailea/lizitazaileak identifikatuko dira, II. eranskinean aurreikusitako eran.

c) Zenbait enpresaburuk aldi baterako elkarte batean sartuta lizitazioan parte hartu nahi izanez gero, hura osatuko duten enpresaburu guztiek aurkeztu beharko dute 2. atalean adierazitako aitortpena.

Gainera, dokumentu pribatu bat aurkeztu beharko dute, guztiek sinatutakoa. Bertan adieraziko dituzte hura osatzen dutenen izenak eta inguruabarrak eta bakoitzaren parte-hartzea, eta, esleipendun suertatuz gero, bere gain hartzen dutela aldi baterako elkarte gisa eratzeko konpromisoa eta elkarrearen ordezkari edo ahaldun bakarra izendatzeko konpromisoa. Horrek ahalorde askietsiak izango ditu kontratuaren ondoriozko eskubideak baliatzeko eta betebeharrak betetzeko hura iraungi arte.

d) Kontratuaren esleipendun suertatuz gero, Orri honetako 12. klausulan aipatutako baliabide material minimoak kontratua gauzatzeko atxikitze konpromisoa (V. eranskinean jasotako ereduaren arabera).

Konpromiso hori funtsezko kontratu betebeharra izango da SPKLTBaren 223.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako. Urratuz gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua bertan behera uzteko eskubidea du.

Atzerriko enpresek dokumentazio guztiaren gaztelaniarako edo euskararako itzulpen ofiziala aurkeztuko dute.

2. gutun-azala.- “PROPOSAMEN TEKNIKOA”

Dokumentu hauek edukiko ditu:

Memoria teknikoa, honako alderdi hauek barne hartuta, gutxienez: burutu beharreko jarduera deskribatzeko eta azaltzeko metodologia, bereziki honako hauek kontuan hartuz:

a) Kontratastaren eta erabiltzailearen arteko erlazioa:

- Erreserba-motorrari buruzko alderdi teknikoak: edozein gailutan –gailu mugikorrek barne– ikusi ahal izateko optimizatzea, bisitak neurtzeko mekanismoak, web edukirako irisgarritasun-mailak.
- Prezioen bermea.
- Eskaintzen bilaketa aurreratua egiteko ahalmena, azken emaitza erakusteko modua, eta abar.
- Erabiltzailearekiko zerbitzuaren kalitatea, iruzkinak aurkezteko aukerarekin. Erabiltzaileekin elkarrekintza, berezko iritzi- eta balorazio-mekanismoekin eta/edo sare sozialen bitartez.
- Zein hizkuntzatan dagoen eskuragarri.
- Ordaintzeko bitartekoak, moduak eta metodoak. Autofakturazio-sistema bat eskaini ahal izango da.
- Hobarien, deskontuen edo antzeko tekniken eskaintza, baita azken orduko eskaintzak ere.
- Eskaintzari buruzko informazioaren formak eta edukiak eta hari buruzko xehetasunak, testu xehatua, material bisuala, ikus-entzunezkoa edo geografikoa barne hartuta.
- Erreserba- eta/edo erosketa-mekanismoak, errazak eta intuitiboak, eta haiek berresteko eta ezeztatzeko mekanismoak, erreserbaren benetako eraginkortasuna baloratuz.
- Hotel berriak aurkitzeko moduei buruzko eskaintza.
- Tresnaren eskuragarritasuna eta informazioa. Bezeroaren arretarako zerbitzuaren ezaugarriak eta arretarako hizkuntzak.
- Establezimendu berrien altekin, fakturekin eta hotelen ordainketekin, hala badagokio, lotutako zereginak kudeatzea.

b) Kontratastaren eta ostatu-hornitzaileen arteko erlazioa:

- Hotelekin egindako kontratazioen eta sortutako komisioen gardentasuna bermatuko duen informazioa.
- Produktuak eguneratzeko metodologia eta mekanismoak.
- Komertzializatzeko sistema eta taldea.
- Afiliazio-sistemak, edozein kasutan afiliazioen sistema irekia eta ez-baztertzaila izan dezan eskatuko da.

c) Kontratastaren eta erakunde kontratatzailearen arteko erlazioa:

- Ezapen-fasearen deskribapena eta iraupena, erabat erabilgarri den eta DONOSTIA TURISMOA sozietatearen web-era egokitzen den arte. Microsite-aren integrazioa.
- Web funtzionaltasunak: erreserbak egiteko sistema eta web-a deskribatzea, baita bere eguneratzea eta funtzionatzeko modua ere.
- Integrazioko aukera aurreratuak. Esleipendunaren interfaze-integrazioko proposamena eta marka zuriko aukerak.
- Hura ezartzeko erraztasuna eta segurtasuna.
- Google Analytics (web estatistikak) izenekoan integratzea, baita bihurketen (egindako erreserbak) jarraipena ere.

- Widget, WebServices, AP, JSON, XML eta abar bezalako hirugarren zatiak integratzeko sistema teknikoa, behar bezala dokumentatua.

DONOSTIA TURISMOA sozietateak lizitzaileek aurkeztutako informazioa egiazkoa dela ziurtatzeko beharrezkotzat jotzen dituen egiaztapen lanak egiteko edo dokumentazioa eskatzeko eskubidea erreserbatuta du.

3. gutun-azala.- "PROPOSAMEN EKONOMIKOA"

Lizitzaileek proposamen ekonomikoa egin beharko dute, orri honen IV. eranskin gisa barne hartutako ereduaren arabera.

15. NEGOZIAZIO FASEA

DONOSTIA TURISMOA sozietateko teknikariek aurkeztutako agiriak baloratuko dituzte, garaiz eta taxuz, eta konpon daitekeen akatsik edo ez egiterik antzemanaz gero, hiru egun balioduneko epea utziko du, gehienez ere, lizitzaileak akats edo ez egite horiek konpontzeko.

Hala badagokio, aurkeztutako dokumentazioan antzemandako akatsak edo ez egiteak konpondu eta gero, negoziazio-faseari ekingo zaio. Ondoren adierazitako alderdi ekonomikoak eta teknikoak barne hartuko dira:

- Komisio-portzentajea.
- Jarduera deskribatzeko eta azaltzeko metodologian bildutako alderdiak.

Negoziatioak irauten duen bitartean Kontratazio Organoaren ardura izango da prozedurako parte hartzaile guztiek tratatu bera jasotzen dutela zaintzea. Bereziki, ez du lizitzaile batzuen eta besteen artean abantailak eragin ditzakeen informazioa bereizkeriaz eskainiko.

Negoziatioa amaituta, jasotako informazioa kontuan hartuta jarreraz aldatu duten parte-hartzaileek DONOSTIA TURISMOA sozietatera igorri beharko dute euren azken eskaintza, ekonomikoki eskaintza egokiena identifikatu eta aukeratu ahal izateko.

16. BALORAZIO IRIZPIDEAK

Lizitzaileen aurkeztutako azken eskaintzak ondorengo balorazio-irizpideen eta dagokion haztapenaren arabera neurtuko dira:

1. Proposamen teknikoa: gehienez ere 70 puntu:

Proposamen ekonomikoa baloratu ahal izateko, proposamen teknikoaren guztizko balorazioan gutxienez 40 puntu eskuratu behar dira.

Jardueraren deskribapen- eta azalpen-metodologia baloratuko dira, honako modu honetan:

- Aurreko a) atalean aipatutako kontratistaren eta erabiltzailearen arteko erlazioari buruzko alderdiak: gehienez ere 30 puntu.
- Aurreko c) atalean aipatutako kontratistaren eta DONOSTIA TURISMOA sozietatearen arteko erlazioari buruzko alderdiak: gehienez ere 30 puntu.
- Aurreko b) atalean aipatutako kontratistaren eta ostatu-hornitzaileen arteko erlazioari buruzko alderdiak: gehienez ere 10 puntu.

2. Proposamen ekonomikoa: gehienez ere 30 puntu.

Honako modu honetan baloratuko da: % 4ko komisioa eskaintzen duenak 0 puntu eskuratuko ditu eta gainerakoei 4ko eskaintza minimoaren eta eskaintza altuenaren artean proportzionalki kalkulaturako puntuazioa emango zaie, gehienez ere 30 puntu arte guztira.

17. KONTRATUAREN ESLEIPENA

Aurkeztutako eskaintzak aztertuta eta, hala badagokio, parte hartzaileekin negoziatu eta gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateko langile teknikoek aztertuko eta baloratuko dituzte azken eskaintzak, Orri honen 16. klausulan adierazitako balorazio-irizpideen arabera. Ondoren, aurkeztutako proposamenen zerrenda, handienetik txikienera sailkatuta, bidaliko diote Kontratazio Organoari eta ekonomikoki eskaintza onuragarriena identifikatuko dute.

Proposamena egin aurretik gauzatzeari buruz nahi beste txosten tekniko eskatu ahal izango ditu.

Teknikariek proposamen ekonomikoa abantailatsuenak identifikatzeak ez du eskubiderik sortzen proposaturako lizitatuzailearen alde DONOSTIA TURISMOA sozietatearen aurrean.

Esleipenerako lizitatuzailea aukeratzeko, Kontratazio Organoa bat etorriko da, oro har, teknikariek egindako proposamenarekin. Aitzitik, Kontratazio Organoak proposamenetik aldentzeko erabakia arrazoitu behar du eta, hala badagokio, proposamenak behin betiko identifikatuko ditu.

Jarraian, Kontratazio Organoak jarraian adieraziko den dokumentazioa eskatuko dio eskaintza ekonomikoa onuragarriena egin duen lizitatuzaileari, eta lizitatuzaileak 10 egun balioduneko epea edukiko du aurkezteko, horretarako jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita:

a) Honako eskakizun hauek betetzearen ziurtagiriak: DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratatzeke lege ezarritako baldintza guztiak eta Orri honen 12. klausulan eskaturako gaitasun- eta kaudimen-baldintza guztiak, jarraian adierazten den eran. Aldi baterako elkarte batean sartuta parte hartu nahi duten enpresaburuek proposamena aurkeztuz gero, aipatutako dokumentazioak elkarte osatu behar duten enpresa guztiena izan behar du:

1. Enpresariaren edo, hala badagokio, bere ordezkariaren nortasuna eta jarduteko gaitasuna ziurtatzen duten agiriak:

- Pertsona juridikoak diren enpresaburuen kasuan, enpresako eskritura edo eratze dokumentua, estatutuak edo eratze egintza aurkeztu behar dira jarduteko gaitasuna ziurtatzeko (dokumentu horietan zehazten dira jardura arautzen duten arauak). Dokumentu guztiak dagokien erregistro publikoan behar bezala inskribatuta egongo dira, pertsona juridikoaren izaeraren arabera.
- Europar Batasuneko kide diren estatuetakoen enpresaburu ez espainolen jarduteko gaitasuna ziurtatzeko, berriz, finkatuta dauden Estatuako legeriaren arabera dagokien Erregistroan izena emanda daudela ziurtatu behar da, edo, bestela, zinpeko aitortpen edo ziurtagiri bat aurkeztu beharko da, betiere aplikatzekoak diren Europar Erkidegoko xedapenei jarraituz.
- Atzerriko gainerako enpresaburuen jarduteko gaitasuna ziurtatzeko, dagokien estatuan Espainiak duen diplomazia misio iraunkorraren txostena beharko da, edo enpresaren egoitza dagoen lurralde esparruko kontsularen bulegoarena. Txosten horren bitartez justifikatu beharko dute atzerriko enpresaren jatorrizko estatuak funtsean modu berdintsuan onartzen duela Espainiako enpresek hango administrazioarekiko kontratazioetan parte hartzea, baita SPKLTBaren 3. artikuluan adierazitakoen pareko sektore publikoko erakunde, organismo edo entitateekiko kontratazioetan parte hartzea ere.
- Pertsona fisikoak diren enpresaburuen kasuan, nortasun agiria nazionala edo dagokien estatuko agiri baliokidea aurkeztuko da jarduteko gaitasuna ziurtatzeko.
- Ordezkeri gisa aurkezten diren pertsonak, edo proposamenak beste norbaiten izenean sinatzen dituztenek, nortasun agiri nazionalaren kopia aurkeztuko dute, bai eta dagokien ahalorde nahikoa ere. Enpresa pertsona juridikoa bada, Merkataritza Erregistroan inskribatuta egongo da ahalordea, Merkataritza Erregistroaren Araudiko 94. artikuluan aurreikusitakoak horrela eskatzen badu, edota, hala badagokio, dagokion erregistro publikoan aurreikusitakoak eskatzen badu, dagokion pertsona juridiko motaren arabera.
- Aldi baterako enpresa elkarte batean bilduta aurkeztu nahi duten enpresaburuek elkarte eratzeko eratzeko dutenen izenak eta ezaugarriak, eta bakoitzaren partaidetza adierazi beharko dituzte. Esleipendun suertatuz gero, aldi baterako enpresa elkarte eratzeko konpromisoa hartzen dutela ere adierazi beharko dute. Aldi baterako elkarte batean bilduta esku hartu nahi duten enpresaburuak solidarioki behartuta egongo dira, eta elkartearen ordezkari edo ahaldun bakarria izendatu beharko dute. Ordezkeri edo ahaldun horrek kontratuaren ondorio diren eskubideak baliatzeko eta betebeharrak betetzeko behar besteko ahalordeak izango ditu kontratua iraungi artean. Dena dela, ahalorde erkidetuak ere eman ahal izango dituzte zenbateko handi samarreko kobrantzak eta ordainketak egiteko.

Jatorrizko dokumentazioa aurkeztuko da, edo behar den bezala konpultsatu edo legeztatu diren kopiak.

2. SPKLTBaren 60.1 artikuluan kontratuak egiteko ezartzen diren debekuetako batean ere ez dagoela adierazten duen lizitatzaillearen erantzukizunpeko aitortpena, III. eranskinean azaltzen den ereduaren arabera.

3. Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatearen egiaztagiria.

4. Beharrezkoa denean, enpresa lizitatzailleek 12. klausulan adierazitako kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta teknikoa edo profesionala dutela ziurtatuko dute.

Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta teknikoa edo profesionala honela ziurtatuko da:

- Eurak titular diren eta/edo lizitatzailleak kudeatutako erreserba-motorra dutela aitortzea eta deskribatzea. Erreserba-motor horren bitartez ostatuek euren logelak eskainiko dituzte eta bertatik hotel bakoitzean erreserbak egin ahal izango dira, kokatuta dagoen domeinua adieraziz eta bere erabilgarritasuna deskribatuz. Erabilgarritasun hori DONOSTIA TURISMOA sozietateak teknikoki egiaztatu ahal izango du.
- Erreserba-motor horrek Donostiako helburu turistikoan duten hoteletako eta pentsioetako ostatu-hartzeen eskaintzaren % 30, gutxienez, (bi tipologietako bakoitzean) kudeatzen duela aitortzea.

5. Kontratua gauzatzeko, gutxienez, 12. klausulan adierazitako baliabideak atxikitzeko konpromisoa.

Konpromiso hori funtsezko kontratu betebeharra izango da SPKLTBaren 223.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako. Urratuz gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua bertan behera uzteko eskubidea du.

6. Hala badagokio, aitortpena aurkeztuko da, lizitatzailleak eskatzen den kaudimena duela ziurtatzeko beste erakunde baten kaudimena erabiliko bada, V. eranskinean jasotako ereduaren arabera.

7. Aldi baterako enpresa-elkarte bat bada, lege-eratzearen eskrituraren kopia.

Atzerriko enpresek berariazko aitortpena aurkeztu beharko dute. Bertan, kontratuaren ondorioz zuzenean edo zeharka sor daitekeen gorabehera orotarako, Espainiako edozein mailatako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jarriko direla eta, hala badagokio, atzerriko jurisdikzio foruari uko egingo diotela adieraziko dute.

Oharrak:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean edo Estatuko Lizitatzaille eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden lizitatzailleek, bestalde, erregistroaren ardura duen legelariak emandako ziurtagiriaren kopia konpultsatua aurkez dezakete, a) atal honetan aipatutako dokumentazioaren ordeiz. Inskripzio ziurtagiriarekin batera, lizitatzailleak ziurtagiriak adierazitakoa aldatu ez dela adierazten duen erantzukizunpeko aitorten sinatu bat aurkeztuko du.

- Atzerriko enpresek dokumentazio guztiaren gaztelaniarako edo euskararako itzulpen ofiziala aurkeztuko dute.
 - DONOSTIA TURISMOA sozietateak lizitatzailleek aurkeztutako informazioa egiazkoa dela ziurtatzeko beharrezkotzat jotzen dituen egiaztapen lanak egiteko edo dokumentazioa eskatzeko eskubidea erreserbatuta du.
- b) Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean lizitazioaren iragarkia argitaratzeagatik sortutako gastuak ordaindu izanaren egiaztagiria.
- c) Kontratua gauzatzeko hitz emandako giza baliabideak eta bitarteko materialak benetan esleitu izanaren egiaztagiriak.
- d) Aseguru polizaren kopia, orri honen 23. klausulan eskatutakoaren arabera.

Epearen barruan aipatu berri den dokumentazioa aurkezten ez bada, lizitatzailleak bere eskaintza atzera bota duela ulertuko da. Horrela bada, dokumentazio bera eskatuko zaio hurrengo lizitatzaileri, eskaintzen sailkapenaren hurrenkeran.

Kontratazio Organoak aipatutako dokumentazioa (behar bezala zuzenduta, hala badagokio) jaso eta hurrengo bost egun baliodunetan erabakiko du kontratuaren esleipena; eta gehienez ere bi hilabeteko epea edukiko du, proposamenak irekitzen diren datatik hasita.

Esleipena ebazpen arrazoitu bidez erabakiko du Kontratazio Organoak, eta lizitatzailerei jakinaraziko zaie, orri honen I. eranskin gisa gaineratutako ereduan adierazitako bitartekoaren arabera. Aldi berean, DONOSTIA TURISMOA sozietateko kontratugilearen profilean argitaratuko da.

18. KONTRATUA BURUTZEA ETA FORMALIZATZEA

Kontratua formalizatzean osatuko da.

Kontratua dokumentu pribatuan formalizatuko da hamabost egun balioduneko epearen barruan, lizitatzailleek eta esleipendunak esleipenaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik hasita.

Hala ere, esleipendunak kontratuaren eskritura publikoa egiteko eska dezake. Kasu horretan, bere kontura izango dira formalizazio gastuak.

Kontratistari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratua adierazitako epearen barruan formalizatu ez bada, DONOSTIA TURISMOA sozietateak hurrengo lizitatzaileri edo lizitatzailerei eska dakioke edo dakieke orri honen 17. klausulan adierazten den dokumentazioa eta hamar egun balioduneko epea utziko zaio dokumentazio hori aurkezteko.

19. KONTRATUA GAUZATZEA

Kontratua kontratistaren arriskuz eta ausaz gauzatuko da.

Zerbitzua gauzatzean, zorrotz heldu beharko zaie orri honetan jasotako hitzarmenei, oro har aplikatzekoa den araudiari eta, betiere, kontratatutako zerbitzuen berezko arau teknikoari, baita, horien interpretazio teknikoan, DONOSTIA TURISMOA sozietateak edo, hala badagokio, kontratuaren arduradunak kontratistari emandako jarraibideei ere.

Kontratista izango da berak eskainitako zerbitzuaren erantzule bakarra erabiltzailearen aurrean; hori dela eta, DONOSTIA TURISMOA sozietateak ez du inolako erantzukizunik izango.

DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratu betebeharrak zuzen betetzen direla eta guztiak behar bezala gauzatzen direla kontrolatu, egiaztatu eta gainbegiratu dezake, edozein unetan eta edozein bitarteko baliatuz.

Xede horrekin, DONOSTIA TURISMOA sozietateak egokitzen jotzen dituen kanpo laguntzak jasoko ditu, kontratu betebeharrak behar den bezala betetzen direla egiaztatzeko edo ikuskapena egiteko, baita zerbitzua kalitate maila egokiaz egiten dela egiaztatzeko ere.

Enpresa kontratistak ez du oztoporik jarriko DONOSTIA TURISMOA sozietateak egiten dituen ikuskapen eta kontrol lanetan.

Enpresa kontratistak lan-esparruan indarrean dauden xedapenak bete beharko ditu, baita Gizarte Segurantzaren eta laneko arriskuen prebentzioaren esparruan indarrean daudenak ere, zerbitzua gauzatzeko erabiliko diren langileei dagokienez.

Kontratistaren ardura da, halaber, langileek segurtasun, higiene eta laneko osasunaren alorretan indarrean dagoen araudia betetzen dutela ziurtatzea.

Langile guztiak kontratistaren mendekoak dira. Kontratistarenak dira bere enpresa-izaerari dagozkion eskubideak eta betebeharrak eta ezin izango zaio DONOSTIA TURISMOA sozietateari erreklamaziorik egin dagozkion lan harremanengatik edo gainerako betebeharrengatik.

Kontratista izango da arduradun bakarra zerbitzua gauzatzeko ardura duten langileekin –langile propioekin edo noizean behin azpikontratitzen direnekin– lotutako edozein ezbehar edo erreklamazioren aurrean (judiziala edo estrajudiziala). DONOSTIA TURISMOA sozietateak ez du lan erantzukizunik (laneko segurtasun, higiene eta osasunarekin lotutakorik), ezta Gizarte Segurantzarekin edo zerga esparruarekin lotutako erantzukizunik ere, kontratistak zuzenean edo zeharka hartzen dituen betebeharrak dagokienez. Modu berean, kontratistak bere gain hartuko ditu zerbitzua eskaintzean gerta daitezkeen ezbeharrek eragindako erantzukizunak.

Kontratistak, nolana ere, lanak ondo egiteko beharrezkoak diren tresneria edo bitarteko osagarriak jarri beharko ditu; eta bere betebeharrak betetzeko behar dituen langileak

kontratatu beharko ditu. Gainera, dituen langileekiko, lanaren eta segurtasunaren arloan indarrean dauden xedapenak bete beharko ditu.

Kontratazio honen helburuaren barne ez dago DONOSTIA TURISMOA sozietateak datu pertsonalak erabiltzea. Zerbitzu horiek eskaintzeko enpresa esleipendunak jendearen eskura jarritako baliabide teknikoek bidez erreserbak kudeatuko dituzten interesdunekiko enpresa esleipendunak gauzatzen dituen datu pertsonalen tratamenduan DONOSTIA TURISMOA sozietateak ez du beste edozein modutan parte hartuko eta/edo ez ditu eskura izango datu horiek.

Hala izanda, kontratua indarrean dagoen bitartean, enpresa esleipendunak, kontratazio honen jardueren eta/edo garatzen duen beste edozein jardueraren xede diren esparruan, egiten duen datu pertsonalen edozein tratamendu, eta tratamendu horien Arduradun den aldetik, bere kontura eta bere erabakiz egiten duela ulertu behar da. Edozein kasutan, Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta hau garatzen duen araudian aurreikusitakotik enpresarentzako eratorriko diren obligazioak bere gain hartu beharko ditu, tratamendu horren ondorio gisa.

20. KONTRATISTAREN BETEBEHARRAK

Honako betebeharrak hauek edukiko ditu kontratistak:

- Kontratua bere klausulek, Orri honek eta Kontratazio Organoak kontratistari ematen dizkion jarraibideei zorroztz lotuta betetzea.
- Eskaintzan hitzemandako bitarteko material guztiak kontratura atxikitzea.
- Erantzukizun zibileko aseguru poliza sinatu eta mantentzea, orri honen 23. klausulan jasotako baldintzetan.
- Orri honetako 10. klausulan aurreikusitako betebeharrak formalak eta informaziokoak betetzea.
- Zerbitzugintzarako beharrezkoak diren baimen eta lizentzia guztiak kudeatu eta lortzea (haren kontura izango dira sortzen diren gastuak nahiz bestelako tasak eta zergak).
- Dagokion arloa dela-eta, aplikatzekoa zaion araudi sektoriala betetzea, baita konfidentzialtasun betebeharrak ere, orri honen 21. klausulan jasotakoaren arabera.
- Bere gain hartutako betebeharrak egoki gauzatu eta betetzeko beharrezkoak edo komenigarriak diren jardun guztiak aurrera eramatea, konpentsazio osagarriak jasotzeko eskubiderik gabe.

Klausula honetan barne hartutako betebeharrak kontratu betebehartzat hartuko dira SPKLTBaren 223.f) artikuluan jasotako ondorioetarako. Horiek urratzea kontratua deuseztatzeko arrazoi izan daiteke, DONOSTIA TURISMOA sozietateak nahi badu.

21. KONFIDENTZIALTASUNA

Esleipenaren publizitateari dagokionez eta lizitatzailerei eman beharreko informazioari dagokionez orri honetan xedatzen denaren kalterik gabe, Kontratazio Organoak ezin izango du zabaldu lizitatzailerek konfidentziazat jo duten informazioa, batez ere, sekretu tekniko edo komertzialekin zerikusirik duenean.

Kontratatistak eta kontratua gauzatzeko esku hartuko duten langile guztiek ezingo dituzte kontratuaren helburuarekin lotuta egongo diren datu, informazio eta aurrekariak ezagutzera eman –publikoak edo ezagunak ez badira–, ez eta lan horiek egiteko ezagutzen dituztenak ere. Halaber, edozein bidetik jasoko dituzten datuak eta informazioa konfidentzialki eta isilpean erabili behar dituzte, hirugarrenek horien berri ez izateko.

Kontratua gauzatzeko DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratatari edozein euskarritan emandako informazioa, dokumentazioa, fitxategiak edo zehaztapenak konfidentzial gisa erabili behar dituzte kontratatistak eta kontratua gauzatzen parte hartzen duten langileek. Datu horiek –osorik edo zati bat– ezingo dira argitaratu, ezagutzera eman edo kontratua gauzatzeko ez den beste helbururako erabili, jakinarazi edo hirugarrenei utzi.

Azkenean kontratatistak bere gain hartuko du zerbitzua gauzatzeko emango dioten edo jasoko duen dokumentazioa leial eta kontu handiz zaintzeko obligazioa. Era horretan, dokumentazioa eta bertan jasotako informazioa kontratua gauzatzen ari ez diren hirugarren pertsonen esku helduko ez direnaren konpromisoa hartzen du.

Kontratatistak ezingo du kontratatutako lanen ondorioz sortutako datuak berarentzako edo hirugarrengoei emateko erabili. Halaber, ezingo du lan horien edukia argitaratu, osorik edo zati batean.

Konfidentzialtasunak iraupen mugagabea edukiko du.

22. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kontratazio Organoak kontratuaren arduraduna izenda dezake. Arduradun horren lana izango da kontratuaren gauzatzea gainbegiratzea eta hitzartutako zerbitzua behar den bezala eskaintzen dela ziurtatzeko jarraibideak ematea eta gauzatzea, berari dagozkion eskumenen barruan.

Kontratuaren arduraduna pertsona fisiko bat edo juridiko bat izan daiteke, DONOSTIA TURISMOA sozietatearen barrukoa edo kanpoko.

Enpresa kontratatistak nahitaez beteko ditu kontratuaren arduradunak ematen dituen jarraibideak.

23. ASEGURUAK

Kontratistari exijitu egingo zaio erantzukizun zibileko aseguru poliza bat harpidetzeko eta kontratuaren iraunaldi osoan mantentzeko. Poliza horrek estali egin beharko ditu kontratua gauzatzearen ondoriozko kalte pertsonalen eta/edo materialen ondoriozko kalteen ordainak, hirugarrenei nahiz DONOSTIA TURISMOA sozietateari eragindakoak izanik ere, gutxienez 600.000 euroko aseguraturako kopururako. Gainera, polizaren kopia bat eta azken ordainketaren agiria aurkeztu beharko ditu.

24. KONTRATUA LAGATZEA

Ezingo da kontratua laga.

25. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratutik ondorioztatzen diren eskubide eta betebeharrak azpikontratatu ahal izango dira, baldin eta DONOSTIA TURISMOA sozietateak baimena ematen badu, zehazki eta idatziz. Edonola ere, azpikontratistak lege-betebeharrak eta baldintza-orri honetan DONOSTIA TURISMOA sozietatearekin kontratuak egiteko eskatzen diren betebeharrak bete beharko ditu, ez du kontratatzeke debekurik izango, kaudimen ekonomiko, finantzario, tekniko edo profesionala egiaztatu beharko du, eta esleipendunaren baliabideen eskaintza egiteko konpromisoa bete beharko du. Hori guztia azpikontratazioaren xede den zerbitzugintzari dagokionez.

Azpikontratistek enpresa kontratistaren aurrean hartzen dute konpromisoa, hortaz, enpresa kontratistak erantzungo du DONOSTIA TURISMOA sozietatearen aurrean eskaintzen duen zerbitzuagatik, betiere ekonomia eta administrazio klausulen orrian, baldintza teknikoaren orrian eta sinatzen den kontratuan adierazitakoari lotuta.

26. KONTRATUAREN ALDAKETAK

Kontratua zehaztu ondoren, Kontratazio Organoak kontratua aldatu ahal izango du, SPKLTBako 107. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

27. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA

Kontratututako zerbitzuen gauzatze egokiaren erantzule izango da kontratista.

Kontratista gauzatutako zerbitzuen eta egindako lanen kalitate teknikoaren arduraduna izango da, bai eta kontratua gauzatzearen ondoriozko egin eza, akats, metodo oker edo emaitza okerrekin hirugarrengoei edo DONOSTIA TURISMOA sozietateari ekarritako ondorio txarrez ere.

Kontratua gauzatzeko eragiketen ondorioz, hirugarrenei eragin ahal zaizkien edo langileek (enpresa esleipendunaren langile propioek edo azpikontratatuak) jasaten dituzten kalte eta galera guztien kalte-ordainak kontratistak ordainduko ditu.

28. KONTRATUA ETETEA

DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua etetea erabakitzen bada edo SPKLTBako 216. artikuluko 5. atalean, kasu honetan berariaz ezarri beharrekoan xedatutakoa aplikatuz kontratua eteten bada, Akta idatziko da eta kontratua eteteko arrazoiak eta kontratuaren egoera azalduko dira.

Behin kontratua etetea erabaki eta gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratistari jasan dituen kalte eta galerak ordainduko dizkio.

29. ZIGORRAK

Kontratistari egotzi dakizkikeen arrazoiengatik kontratatutako zerbitzuak oker gauzatzen dituenean, edo kontratuko beste baldintza batzuk betetzen ez dituenean, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua deuseztatzeko –31. klausulan aurreikusitako baldintzetan– edo gauzatzen jarraitzeko aukera du. Azken kasu honetan, bidezkoa den kalte-galeren kalte-ordaina DONOSTIA TURISMOA sozietatearen alde izango da.

Kontratua gauzatzen jarraitzeko aukeraren kasuan ere, ez betetzeak dirauen bitartean, DONOSTIA TURISMOA sozietateak edozein unetan erabaki ahal izango du hura deuseztatzea (lehen adierazitako ondorioekin), egokitzat jotzen duen denboraz, bere bitarteko propioak erabiliz edo hirugarrenen bitartez zerbitzua egiten jarraitzeko. Halakoetan, kontratistak ordainduko du jarraipen horren kostua, kalte-galerei eta klausula honetan jasotako gainerako ondorioei kalterik egin gabe.

Zigorak ordaintzeko, kontratistari, ordainketa osoa edo zatikoa egiteko ordaindu beharreko kantitateak murriztuko zaizkio, edo behin betiko bermetik murriztuko dira, aurreko kasuan adierazitakoa egitea ezinezkoa denean; edozein kasutan, erreklamazioa aurkez daiteke, eratutako bermea gainditzen duen kopuruagatik.

30. KONTRATUA DEUSEZTATZEA

Kontratua/k deuseztatzeko arrazoi izango dira SPKLTBaren 223. artikuluko a) –85. artikuluan xedatutakoaren kalterik gabe–, b), d), f), g) eta h) letretan adierazitakoak eta, oro har, kontratuzko edozein betebeharratzea, Kode Zibilaren 1.124. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Klausula horretan kontratua deuseztatzeko aurreikusitako kasurik badago, automatikoki suntsiaraziko da. Kasu horretan, DONOSTIA TURISMOA sozietateak hartu duen erabakia jakinarazi behar dio kontratistari.

Jakinarazpena jaso eta gero, kontratistak DONOSTIA TURISMOA sozietatearen esku utzi behar ditu kontratatu diren zerbitzuak egiteko ordura arte landu edo sortu dituen

dokumentu guztiak, DONOSTIA TURISMOA sozietateak erabilitako eta kontratistari emandako dokumentuekin batera. Aipatutako dokumentazio guztia DONOSTIA TURISMOA sozietatearena izango da aurrerantzean.

Ondorio horietarako, gauzatze egoeraren akta idatziko da, eta, bertan, DONOSTIA TURISMOA sozietateak emandakotzat eta jasotakotzat onartzen dituen materiala, dokumentuak eta lana ez ezik, ez-emandakotzat edo ez-jasotakotzat jotzen direnak ere zehaztu beharko ditu, eta ez-jasotzat jotzeko arrazoiak adierazi beharko ditu. Era honetara, DONOSTIA TURISMOA sozietateak kontratua gauzatzen jarraitu ahal izango du, bere kontu edo hirugarren baten bitartez.

Horrez gain, dagokion kontratuaren likidazio ekonomikoa egingo da ondoren, jarraian adierazten denaren arabera.

Klausula honetan aurreikusitako arrazoiengatik edo legez egokiak diren arrazoiengatik kontratua deuseztatzean eragiten diren erantzukizun ekonomikoak, edo legez dagozkionak, kontratua deuseztatzean eta dagokion materiala eta dokumentazioa aurkeztean likidatuko dira. Horrek ez du eragotziko, ordea, DONOSTIA TURISMOA sozietateak hura gauzatzen jarraitu ahal izatea.

Kontratistari egotzi dakioken edozein arrazoiengatik kontratua deuseztatzean, bidezkoa den kalte-galeren kalte-ordaina DONOSTIA TURISMOA sozietatearen alde izango da. Kopuru hori behin betiko bermetik kenduko da eta, hala badagokio, erreklamazioa egingo da soberaren gainean.

31. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Ordena jurisdikzional zibilak izango du kontratua prestatu, esleitu, ondorioak eragin, bete eta iraungiarazteari dagokionez aldean artean sortzen diren gorabeherak ebazteko eskumena.

Kontratuarekin lotuta auzia badago, aldeak Donostiako Epaitegi eta Auzitegien jurisdikzioaren pean jartzen dira.

I. ERANSKINA. JAKINARAZPENAK JASOTZEKO LEHENTASUNEZKO BITARTEKOA ADIERAZTEA

..... jaunak/andreak, helbidea, NAN zk.,
....., bere izenean, edo helbidea eta IFK duen
.....ren ordez, gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoz, ezagutzen ditu
Donostia helburu turistikoan ostatu hartzea erreserbatzeko (erreserba motorra) on line
sistema bat kokatzeko SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAren
webgunean espazioak lagatzeko kontrataziorako prozedura negoziatuaren bidez
kontratazeko lizitazioa arautuko duten ekonomia- eta administrazio-klausulen eta
baldintza teknikoek orria, eta DONOSTIA TURISMOA sozietateak aipatutako
lizitazioarekin lotuta egin beharreko jakinarazpen oro, honako bitarteko hau erabiliz
egitea nahi du (*):

- Faxe.
- Posta elektronikoa.
- Posta ziurtatua.

(*) Adierazi hautatutako bitartekoetako bat.

Nolanahi ere, ondoren adierazitako datuak zehaztuko dira jakinarazpenak egiteko:

- Fax-zk.:
- Helbide elektronikoa:
- Posta-helbidea:
- Harremanetarako telefonoak:

[Oharra: Jakinarazpenak ahalik eta arinen egiteko, lizitazioaren faxari lehentasuna ematea gomendatzen dizuegu. Lizitazioak faxa aukeratzen badu, jakinarazpenak fax bidez egingo dira. Hala ere, beste bitarteko bat aukera daiteke. Ez bada aukerarik egiten, posta ziurtatu bidez egingo dira jakinarazpenak, adierazitako helbidean.]

II. ERANSKINA. AITORPEN ERANTZULEKO EREDUA

..... jaunak/andreak, helbidea, NAN zk., telefonoa, e-maila, bere izenean, edo helbidea eta NANA edo IFK [pertsona fisikoa edo juridikoa den kontuan hartuta] dituenren orde, gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoz, ezagutzen ditu Donostia helburu turistikoan ostatu hartzea erreserbatzeko (erreserba motorra) on line sistema bat kokatzeko SAN SEBASTIAN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAren webgunean espazioak lagatzeko kontrataziorako prozedura negoziatuaren bidez kontratazeko lizitazioa arautuko duten ekonomia- eta administrazio-klausulen eta baldintza teknikoen orria.

AITORTZEN DU:

Lehena.- Eskaintza hau aurkezteko datan, SAN SEBASTIAN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAren kontratazeko lege ezarritako baldintza guztiak eta ekonomia- eta administrazio-klausulen eta baldintza teknikoen orrian eskatutako gaitasun- eta kaudimen-baldintza guztiak betetzen dituela.

(Eskatutako kaudimena egiaztatzeko eta/edo giza baliabide eta baliabide material jakinak atxikitzeko konpromiso minimoa betetzeko beste erakunde batzuenetan oinarrituko balitz barne hartzeko). Hala eta guztiz ere, bere kaudimena osatzeko eta/edo giza baliabide jakin batzuk atxikitzeko konpromiso minimoa betetzeko, kaudimen hori eta baliabide horiek enpresarenarekin integratu nahi ditu... Hori hala egiaztatuko du bidezkoa denean, lehiatzen duen lizitazioaren Orrietan ezarritako moduan.

Bigarrena.- (Enpresa-talde bereko enpresek –halakotzat ulertuko dira Merkataritza Kodearen 42.1. artikuluan bildutako kasuren bat gertatzean– kontratuaren esleipenean lehiatzeko proposamenak bakarka aurkezten badituzte barne hartu beharrekoa). Enpresa beraren sozietateen talde berebean sartuta dagoela ordezkatzeko duen enpresa ..., eta lizitazio honetarako proposamenak ere aurkezten dituela.

Hirugarrena.- (Atzerriko enpresen kasuan sartu beharrekoa). Ordezkatzeko duen enpresa Espainiako edozein mailatako epaitegi eta auzitegiaren eskumenaren mende dagoela, kontratutik zuzenean edo zeharka sor daitekeen gorabehera orotarako, eta lizitatuzaileari egokitu dakioken atzerriko foruari uko eginda, hala badagokio.

....., 2015ekoarena

III. ERANSKINA. AITORPEN ERANTZULEKO EREDUA (SPKLTBaren 60. art.)

..... jaunak/andreak, helbidea, NAN zk.,
..... telefonoa, e-maila, bere izenean, edo helbidea eta
..... NANA edo IFK [pertsona fisikoa edo juridikoa den kontuan
hartuta] dituenren ordez, gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoz,
ezagutzen ditu Donostia helburu turistikoan ostatu hartzea erreserbatzeko (erreserba
motorra) on line sistema bat kokatzeko SAN SEBASTIAN TURISMO/DONOSTIA
TURISMOA, SAren webgunean espazioak lagatzeko kontrataziorako prozedura
negoziatuaren bidez kontratatzeke lizitazioa arautuko duten ekonomia- eta
administrazio-klausulen eta baldintza teknikoen orria.

AITORTZEN DU:

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen testu bategina eta gaiari buruz indarrean
dauden gainerako xedapenak onartzen dituen azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu
Legegilearen 60.1. artikuluan jasota kontratatzeke bateraezintasunik eta debekurik ez
duela.

....., 2015ekoarena

Sin.:.....

IV. ERANSKINA. PROPOSAMEN EKONOMIKOKO EREDUA

..... jaunak/andreak, helbidea, NAN zk.,
....., bere izenean, edo helbidea eta IFK duen
.....ren ordez, gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoz, ezagutzen ditu
Donostia helburu turistikoan ostatu hartzea erreserbatzeko (erreserba motorra) on line
sistema bat kokatzeko SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, Saren
webgunean espazioak lagatzeko kontrataziorako prozedura negoziatuaren bidez
kontratatzeko lizitazioa arautuko duten ekonomia- eta administrazio-klausulen eta
baldintza teknikoaren orriak.

AITORTZEN DU:

1. Ostatu hartzea erreserbatzeko (erreserba motorra) on line sistema bat kokatzeko SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, Saren webgunean espazioak lagatzeko kontratua betetzeko konpromisoa hartzen duela kontratuak irauten duen bitartean eta, hala badagokio, SAN SEBASTIÁN TURISMO/DONOSTIA TURISMOA, SAK erabakitzen dituen urtebeteko luzapenetan –gehienez beste bi urte–.
2. Epe horretan –egon daitezkeen luzapenak barne– honako komisio-portzentaje hau ordaintzeko konpromisoa hartzen duela:
3. Ekonomia eta administrazio klausulen orria eta baldintza teknikoaren orria ezagutzen dituela, eta berariaz onartzen eta betetzen dituela.
4. Kontratu hau garatzeko indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintza eta betekizun guztiak betetzen dituela.
5. Lan eta zerga esparruan indarrean dagoen legeria betetzeko betebeharra hartzen duela.

....., 2015ekoarena.

Sinadura

V. ERANSKINA: AITORPEN EREDUA, LIZITATZAILEAK ESKATZEN DEN KAUDIMENA ZIURTATZEKO ETA/EDO GUTXIENENKO BITARTEKOAK KONTRATURA ATXIKITZEKO KONPROMISOA BETETZEKO BESTE ERAKUNDE BATZUEN KAUDIMENA ETA GIZA BITARTEKOAK ERABILI BEHAR BADITU

..... jaunak/andreak, NAN duenak, enpresaren (IFK:.....) legezko ordezkari gisa, adierazi du ezagutzen dituela (*enpresa lizitatzaillearen izena*) lizitatzailleak **eskatzen zaion kaudimena duela** lehiatuko duena kontratatzeke lizitazioaren baldintzak, eta **esleipendun suertatuz gero, kontratua gauzatzeko behar diren baliabideak lizitatzaille horren esku jartzeko borondate ezeztazina adierazten duela**, Kode Zibileko 1257.2. artikuluan xedatutakoa espresuki onartuta. Hori aldatu edo onartzea DONOSTIA TURISMOA sozietateak baimendu beharko du espresuki.

Idatzi hori aurkeztuz gero, DONOSTIA TURISMOA sozietateak konpromiso hori onartzen duela adieraziko du, baldin eta lizitatzaille hori esleipendun suertatzen bada.

....., 2015ekoarena.